



VfB Kirchhellen - Westfalia 04 Gelsenkirchen

Von unten absetzen

Eine Erkenntnis aus dem bisherigen Saisonverlauf ist der, dass in der Liga zwei Spitzenteams das Rennen machen und darunter jeder jeden schlagen kann. Mit einem Sieg gegen den heutigen Gast aus Gelsenkirchen könnte sich das Team um Kapitän Fabian

Mohs deutlich Luft zu den Abstiegsplätzen verschaffen. Westfalia 04 holte aus sechs Spielen vier Punkte und geriet in der Vorwoche gegen eines dieser Spitzenteams mit 2:9 ordentlich unter die Räder. In der Liga ist aber halt nun mal alles möglich.



**SPIELABSAGE
1. Mannschaft**

Sonntag

25. Oktober 2020

15.00 Uhr

**Bezirkssportanlage
Kirchhellen**
(Naturrasenplatz)

Vorspiel

Anstoß 13.00 Uhr

VfB Kirchhellen II
SG Preußen Gladbeck 1910/29
(Kunstrasenplatz)

Auswärtsspiele

Anstoß 13.30 Uhr
Teutonia Schalke II – VfB III

Ihre Apotheke mitten im Dorf

Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben.



Öffnungszeiten

Mo.- Fr. von 08.00–19.00 Uhr
Sa. von 08.00–14.00 Uhr
durchgehend geöffnet

Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

**Arzneimittel und Homöopathie | Phytothek
(Kompetenzapotheke für pflanzliche Therapie) |
Diabetes | Inkontinenz | Ernährung und Kosmetik |
Kompressionsstrümpfe | AMTS qualifizierte
Apotheke | (Reise-) Impfpfehlungen**

Daneben haben Sie die Möglichkeit, direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

**Blutzucker | Cholesterin (HDL, LDL und
Triglyceride) | Gerinnung (Quick, INR) | Hauttypen**

Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren, denn **Service ist unser Rezept!**

Volksbank

Herzlichen
Glückwunsch,
VfB!



„Glückwunsch!“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Vereinte
Volksbank eG





Liebe Freundinnen und Freunde des VfB, liebe Besucher und Gäste,

wie allen bekannt ist, steigen die Corona-Infektionszahlen im Ruhrgebiet weiter stark an. Auch in Bottrop bzw. im Fußballkreis Gelsenkirchen ist die 7-Tage-Inzidenz von 35 weit überschritten.

Der Vorstand hat schnell auf diese Veränderungen reagiert und am 17. Oktober 2020 unser Schutz- und Hygienekonzept modifiziert. Die formulierten Verhaltensregeln sind mit der Stadt Bottrop abgestimmt. Auf Seite 19 dieser Ausgabe des VfB-Blättchens haben wir die wesentlichen Punkte der neuen Richtlinien zusammengefasst und veröffentlicht. Die vollständige Fassung gibt es im Internet unter www.vfb-kirchhellen.de

An dieser Stelle bitte ich darum, dass diese Regeln zwingend eingehalten werden. Sie dienen ausschließlich der Gesundheit und dem Schutz unserer Spieler, Gäste und Besucher. Ich räume gerne ein, dass einige

Einschränkungen unangenehm, mit Verzicht verbunden oder auch (auf den ersten Blick) nicht nachvollziehbar sind, jedoch zwingend notwendig.

Uns allen verbindet der Wunsch, dass bei uns sehr bald wieder Normalität einkehrt. Vermutlich wird dies leider noch einige Zeit dauern und ist, Stand heute, noch nicht abzusehen. Im April dieses Jahres haben wir uns entschieden, die Feierlichkeiten zum 100jährigen Vereinsjubiläum um ein Jahr zu verschieben. Unter dem Motto „100 Jahre plus 1“ sollen die geplanten Veranstaltungen, von Jubiläumsausstellung über Open-Air-Konzert bis zum Gastspiel namhafter Mannschaften, nachgeholt werden. Wir haben uns vorgenommen, auf der Jahreshauptversammlung im März 2021 darüber zu informieren, in welchem Umfang wir feiern werden. Wir hoffen alle und setzen darauf, dass 2021 für uns alle ein freudigeres Jahr wird.

Unsere kurzfristige Hoffnung beschränkt sich darauf, dass der kommende Spieltag durchgeführt werden kann und wir wieder spannende Spiele verfolgen können.

Euch, Euren Freunden und Familien beste Wünsche, besonders für das Wohlbefinden und die Gesundheit.

Einen guten Sonntag und einen erfolgreichen Spieltag!



Georg Garz
1. Vorsitzender

Gemäß der aktuell geltenden Fassung der NRW-Coronaschutzverordnung in Verbindung mit einer Allgemeinverfügung der Stadt Bottrop gelten bis auf weiteres verschärfte Regularien, die auch den Sport betreffen:

- Für sämtliche Sportstätten gilt die Pflicht zum Tragen eines Mund-Nase-Schutzes bis zum Beginn des aktiven Sporttreibens.
- Für Zuschauer gilt mit Betreten der Sportstätte eine generelle Verpflichtung zum Tragen eines Mund-Nase-Schutzes.
- Da der VfB Kirchhellen ein gesondertes Hygienekonzept vorgelegt und dies mit dem Sport- und Bäderbetrieb abgestimmt hat, können wir mehr als 100 Zuschauer begrüßen.

Darum ist unbedingt die 1,5 Meter-Abstandsregelung einzuhalten! Achtet darauf und weist ggf. auch Eure Nachbarn darauf hin!

Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

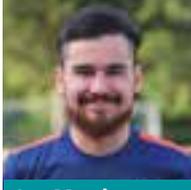
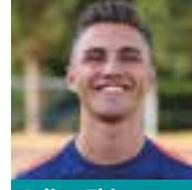
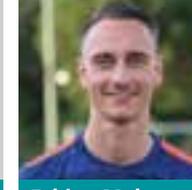
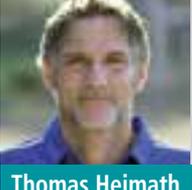
Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Ein Vergleich lohnt sich!

Krankenversicherung · Altersvorsorge
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860

 Torwart	 Torwart	 Torwart	 Abwehr	 Abwehr	 Abwehr
 Abwehr	 Abwehr	 Abwehr	 Abwehr	 Mittelfeld	 Mittelfeld
 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld
 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld	 Mittelfeld
 Stürmer	 Stürmer	 Stürmer	 Stürmer	 Stürmer	 Trainer
 Co_Trainer	 Torwarttrainer	 Fitnesstrainer	 Physiotherapeutin	 Betreuer	 Betreuer



kruse
druckhaus
concept
print
digital
mailing



Deutlicher Sieg und freier Sonntag



Frühaufsteher scheinen die Kirchhellener Kicker wohl nicht so zu sein. Wie auch gegen Rentfort, in Lippramsdorf und bei den Sportfreunden aus Stuckenbusch, lag die Wischermath-Elf frühzeitig gegen den Sportclub Hassel mit 1:0 zurück: Zwei Minuten waren gespielt als der Unparteiische Henrik Schuschel auf den Elfmeterpunkt zeigte und der Hasseler Knipser Seldin Malkoc Tormann Alexander Groß keine Chance ließ. Doch der Torschuss zum 0:1 sollte der einzige für die grünweißen Gäste an diesem Tage sein.

Direkt im Gegenzug machte sich das jahrelange Bizepstraining unseres Kapitän Fabian Mohs bezahlt. Ein langer Einwurf fand zwar nur Gegenspieler Lukas Tomanek, der aber so überrascht war und das runde Leder ins eigene Gehäuse köpfte. So aufregend die ersten vier Minuten waren, so zäh waren die darauffolgenden. Bis zur 57. Minute sahen die knapp 200 Zuschauer ein höchstens mit-

telklassiges Kreisliga A Spiel. Da zeigte sich, dass Sascha Markmann bereits in höheren Ligen Luft schnupperte: In Führungsspielermanier mähte der bereits gelbverwarnte Markmann seinen Gegenspieler mit Anlauf um und sendete ein klares Signal an seine noch grün hinter den Ohren wirkenden Mitspieler. Besonders der junge Außenverteidiger Max Stratmann zeigte sich motivierend von seinem erfahrenen Kollegen und traf nur wenige Minuten später etwas glücklich, aber sehr sehenswert zum erlösenden 2:1 Führungstreffer. In der Folge sah man nicht den am Drücker drückenden Gast, sondern der in Unterzahl agierende VfB war es, der auf die Entscheidung drängte. Und da traf es sich gut, dass die Kirchhellener-Elf einen Stürmer hat, der einfach immer richtig steht: Einen unglücklichen Abpraller vom Hassler Keeper verwertete Dominik Selm zum 3:1, bevor Hassel sich wiederum als freundlicher Gast präsentierte und mit dem Eigentor zum

4:1 das nächste Geschenk für den VfB parat hatte.

Das Auswärtsspiel beim VfB Hüls fiel dem Corona-Virus zum Opfer. Ein Spieler der Marler ist an Covid19 erkrankt. Die Mannschaft von Fabian Mohs wünscht an dieser Stelle gute Besserung und hofft, dass man sich schon im Nachholspiel wieder auf dem Platz begegnet.



Ihr Fachmarkt für Haus,
Tier, Garten und Reitsport.



Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!

In unserem Sortiment finden Sie:

- Tiernahrung und -zubehör in großer Auswahl
- Pflanzenschutzmittel und -beratung
- Berufs- und Freizeitbekleidung
- Blumenerden und Düngemittel
- Reitsport
- Landwirtschaftsbedarf

Raiffeisen-Markt

Kirchhellen

Pelsstraße 10
Tel. 02045 9550-1233

agriV.de



7. Spieltag (18.10.2020)

VfB Hüls	- VfB Kirchhellen	abg
SF Merfeld	- BV Rentfort	abg
SF Stuckenbusch	- SC Hassel	abg
Westfalia 04 GE	- TSG Dülmen	2 : 9
SV Vestia Disteln	- FC Marl	0 : 3
SG Suderwich	- SV Hessler 06	1 : 3
Spvvg. Erle 19	- SV Lippramsdorf	1 : 6
SV Zweckel	- Genlikspor Recklingh.	1 : 0

8. Spieltag (25.10.20)

VfB Kirchhellen	- Westfalia 04 GE	:
SV Lippramsdorf	- SF Merfeld	:
BV Rentfort	- SG Suderwich	:
SV Hessler 06	- SV Vestia Disteln	:
FC Marl	- SF Stuckenbusch	:
SC Hassel	- VfB Hüls	:
TSG Dülmen	- SV Zweckel	:
Genlikspor Recklingh.	- Spvvg. Erle 19	:

Tabelle nach dem 7. Spieltag

1	TSG Dülmen	7	7	0	0	25 : 3	21
2	FC Marl	7	6	1	0	19 : 2	19
3	SV Zweckel	6	3	3	0	5 : 2	12
4	SV Lippramsdorf	6	3	2	1	17 : 8	11
5	BV Rentfort	6	3	1	2	12 : 6	10
6	SV GE-Hessler 06	7	3	1	3	13 : 12	10
7	SV Vestia Disteln	7	3	1	3	13 : 15	10
8	SpVgg Erle 19	7	3	1	3	9 : 19	10
9	VfB Kirchhellen	6	3	0	3	15 : 17	9
10	SF Stuckenbusch	6	2	1	3	12 : 13	7
11	SF Merfeld	6	2	1	3	8 : 9	7
12	Genlikspor Recklinghausen	6	2	0	4	11 : 16	6
13	SG Suderwich	7	1	2	4	6 : 15	5
14	DJK Westfalia 04 GE	6	1	1	4	9 : 18	4
15	VfB Hüls	6	0	2	4	8 : 14	2
16	SC Hassel	6	0	1	5	7 : 20	1

Glückauf Apotheke

**Unsere
Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

**Mittwochs nachmittags
geöffnet**

Unsere „Standards“:

- Beratung rund um Ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)

Glückauf Apotheke

Hauptstraße 39
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 - 23 05
www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de

Kundenorientiert

Kompetent

In Kirchhellen seit 1907



Bezirksliga Gruppe 14 Hinrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2020/21

Sonntag, 6. September 2020	15:00h	VfB Kirchhellen - BV Rentfort	2 : 4
Sonntag, 13. September 2020	15:00h	SV Lippramsdorf - VfB Kirchhellen	4 : 1
Sonntag, 20. September 2020	15:00h	VfB Kirchhellen - Genclikspor Recklinghausen	4 : 1
Sonntag, 27. September 2020	15:00h	TSG Dülmen - VfB Kirchhellen	0 : 4
Sonntag, 4. Oktober 2020	15:00h	Sportfreunde Stuckenbusch - VfB Kirchhellen	3 : 4
Sonntag, 11. Oktober 2020	15:00h	VfB Kirchhellen - SC Hassel	4 : 1
Sonntag, 18. Oktober 2020	15:00h	VfB Hüls - VfB Kirchhellen	abgesagt
Sonntag, 25. Oktober 2020	15:00h	VfB Kirchhellen - Westfalia 04 Gelsenkirchen	:
Sonntag, 8. November 2020	14:30h	SV Zweckel - VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 15. November 2020	14:30h	VfB Kirchhellen - Spvvg.Erle 19	:
Sonntag, 29. November 2020	14:30h	SF Merfeld - VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 6. Dezember 2020	14:30h	VfB Kirchhellen - SG Suderwich	:
Sonntag, 13. Dezember 2020	14:30h	SV Vestia Disteln - VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 20. Dezember 2020	14:30h	VfB Kirchhellen - FC Marl	:
Sonntag, 28. Februar 2021	14:30h	SV Hessler 06 - VfB Kirchhellen	:



TRADITIONELLES HANDWERK &
 LOKALES GETREIDE
 WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.


Klāsener
 FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938

Rollladen- & Markisenbau

L.G.S.

Inhaber:
Albert Lange

Tel. 0 20 45 / 40 73 97
Fax 0 20 45 / 40 73 99
lgs.rolladenbau@t-online.de
www.lgs-rolladenbau.de



Erfolge feiert man im Brauhaus!

*Wir freuen uns
auf Euren Besuch!*



Kirchhellener Ring 80-82 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Tel.: 0 20 45 - 95 90 00 | www.brauhaus-am-ring.de
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15.00 Uhr - 23.00 Uhr und Samstag-Sonntag 10.00 Uhr - 23.00 Uhr



Oberhofstraße 10 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 0 20 45-4111 24 · Fax 0 20 45-4111 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. 8.30 Uhr - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche



Auspuff zuletzt sieglos

„Die Kirchhellener haben taktisch diszipliniert gespielt und uns ausgekontert. Gegen diese Mannschaft werden sich noch andere die Zähne ausbeißen“, resümiert der Erle-Trainer nach dem 4:1-Sieg der VfB-Reserve gegen den damaligen Tabellenführer. Zwei Wochen später, nach insgesamt fünf Spieltagen und sieben Punkten empfängt der VfB am 11. Oktober Adler Ellinghorst. Um 13 Uhr pfeift der Unparteiische die Partie auf heimischem Kunstrasen an. Doch diesmal beißt sich an der Leistung des Auspuffs niemand die Zähne aus. Mit nur einem Auswechselspieler geht die Heimmannschaft personell geschwächt in die Partie. Bereits nach vier Minuten geht Ellinghorst in Führung. Ein weiterer Gegentreffer und der Anschlusstreffer durch Maurice Schwandt führen zum 1:2-Halbzeitergebnis. In der 56. Minute kann Sven Igelbüscher zum 2:2 ausgleichen. Doch zum Ende des Spiels folgt eine gelb-rote Karte für den VfB, sowie zwei weitere Gegentreffer für Adler Ellinghorst.

Nach dieser Niederlage ist das Ziel für die VfB-Reserve klar: Mund abwischen und am nächsten Sonntag eine Reaktion zeigen, wie

Ex-Schalke-Coach David Wagner zu sagen pflegt. Und ähnlich erfolgreich wie für den Gelsenkirchener Fußballclub verlief auch die nächste Partie für den VfB II.

Am 18. Oktober ging es gegen den SSV Buer II. Bis Freitagmittag stand die Partie noch auf der Kippe. Durch einige Verletzte und sonstige personelle Ausfälle konnte die VfB-Zweitvertretung alleine keine Mannschaft für den Spielbetrieb stellen. Da jedoch andere Senioren-Spiele abgesagt wurden, konnte das Team auf Spieler der ersten Mannschaft und der Alten Herren zurückgreifen und doch noch antreten.

Die erste Halbzeit verschlief die Mannschaft unter Leitung von Sebastian Dietz jedoch. Die Mentalität stimmte nicht optimal und die Mannschaft zeigte zu viel Respekt vor dem Gegner. Dieser holte bis dato 16 Punkte aus den ersten sechs Partien und saß als Tabellenzweiter dem Spitzenreiter Beckhausen direkt im Nacken. Buer agierte mit vielen langen Bällen und ging schließlich 2:0 in Führung. Die zweite Halbzeit wurde daraufhin deut-

lich besser. Der VfB zeigte mehr Willen und so erzielte der kürzlich eingewechselte Martin Schafeld in der 70. Minute den 2:1-Anschlusstreffer. Nur sieben Minuten später bekam Rene Ehwald jedoch den Ball deutlich an die Hand im Strafraum. Den daraus resultierenden Strafstoß verwandelte Buer sicher. In der 82. Minute erhöhte Buer auf das 4:1-Resultat.

Trotz der deutlichen Niederlage zeigte die Mannschaft in der zweiten Halbzeit, dass sie auch guten Fußball spielen kann. Diese Leistung gilt es in den kommenden Wochen über 90 Minuten an den Tag zu legen.

Der Auspuff findet sich nach sieben Spieltagen und sieben Punkten auf dem zwölften Tabellenplatz wieder. Am 25. Oktober empfängt die Mannschaft Preußen Gladbeck. Ein heimischer Sieg wird enorm wichtig sein, weil einige hintere Mannschaften noch Spiele nachholen müssen und somit ohnehin noch an den VfB II rankommen oder diesen sogar überholen können.

Spielplan Hinrunde

06.09.20	VfB II - Preußen Sutum	1 : 4
13.09.20	SV Zweckel II - VfB II	1 : 1
20.09.20	VfB II - Eintracht Erle 1928	4 : 1
27.09.20	Genclerbirligi Resse - VfB II	1 : 9
04.10.20	SuS Beckhausen 05 - VfB II	5 : 0
11.10.20	VfB II - Adler Ellinghorst	1 : 3
18.10.20	SSV Buer II - VfB II	4 : 1
25.10.20	VfB II - SG Preußen Gladbeck	:
08.11.20	SC Schaffrath - VfB II	:
15.11.20	VfB II - F.S.M. Gladbeck	:
27.11.20	VfL Grafenwald - VfB II	:
06.12.20	VfB II - Spvg Westfalia Buer	:
13.12.20	VfB II - spielfrei	:
20.12.20	VfB II - FC Horst 59	:
14.02.21	YEG Hassel II - VfB II	:

Tabelle nach dem 7. Spieltag

1	SSV Buer 07/28 2	7	6	1	0	22 : 6	19
2	SuS 05 Beckhausen	6	5	1	0	28 : 3	16
3	F.S.M. Gladbeck	5	4	1	0	13 : 1	13
4	BV Horst-Süd	6	4	0	2	16 : 11	12
5	VfL Grafenwald	6	4	0	2	10 : 17	12
6	Adler Ellinghorst	7	3	2	2	12 : 9	11
7	DJK Eintracht Erle	6	3	1	2	24 : 11	10
8	YEG Hassel 2	5	3	1	1	18 : 7	10
9	SV Zweckel 2	7	2	4	1	13 : 10	10
10	SG Preußen Gladbeck	6	3	0	3	24 : 12	9
11	SV Preußen Sutum	6	2	2	2	11 : 12	8
12	VfB Kirchhellen 2	7	2	1	4	18 : 20	7
13	FC Horst 59	6	1	2	3	5 : 8	5
14	BV Rentfort 2	7	1	1	5	5 : 20	4
15	SC Schaffrath	6	0	3	3	6 : 10	3
16	SpVgg Westfalia Buer	6	0	0	6	3 : 26	0
17	Genclerbirligi Resse	7	0	0	7	6 : 51	0

MÖLLER

Schuhmoden - Kirchhellen

Schuhreparatur-
annahme in
unserem Geschäft

**Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-,
Damen- & Herrenschuhen**

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95



Fahrschule

Engelbert Gatzke
Inh. Claudius Gatzke

Führerscheine in den Klassen:
B, BE, A1, A, AM, L, T
Aufbau Seminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 25 83
Immer: 0 20 43 / 4 29 47

ostendorf

**PERSÖNLICHE BERATUNG,
KOMPETENTER SERVICE!**

Hauptstraße 50
46244 Bottrop/Kirchhellen

Telefon: 02045 408555

Telefax: 02045 408554

Mobil: 0171 71 048 93

E-Mail: ep-ostendorf@t-online.de

SMART-TV • LCD-/LED-TV • VIDEO • HIFI
NETZWERK- & SAT-TECHNIK



Heizung, Sanitär & Klimatechnik www.heizung-haake.de

Meisterbetrieb

Beratung – Planung – Ausführung – Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung,
Austausch von Heizkesseln zu Festpreisen,
Modernisierung, Sanierung und Neuinstallation
von Heizungs-, Sanitär- und klimatechnischen
Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst
und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.

Telefon 0 20 45 / 30 99 40 • Handy 0177 / 5 20 98 02



VfB Kirchhellen III – YEG Hassel III 2:2 (1:1)

Ein leistungsgerechtes Unentschieden lieferten sich die beiden Drittvertretungen des VfB und von YEG Hassel. In einem munteren Spiel trafen Patrick Balke und Jan-Claas Tersluisen auf Seiten der Blau-Weißen.

Der VfB ging im gewohnten 4-3-3 in die Partie und musste lediglich auf Kapitän „Klumpfuß“ Schmelzer und Stefan König verzichten. Dauerläufer Christoph Jesenek und der in die Innenverteidigung zurückgezogene Jens Kurapkat ersetzten die beiden Akteure. Die III. Mannschaft begann gewohnt passsicher, die Gelsenkirchener stellten den Gastgeber aber gut im Mittelfeld und Sturm zu, sodass die Lücken gefunden werden mussten. Außenstürmer Alex Greif konnte in den Anfangsminuten erste Akzente setzen. Nach einer Viertelstunde fand eine Greif-Ecke Jens Kurapkat's Ohr und von da den Weg auf Patrick Balke's Kopf, der den Ball überlegt in die rechte Ecke zur 1:0-Führung platzierte. Danach ließ der VfB Hassel kommen und bettelte förmlich um den Ausgleich. Erst hielt Keeper Jonas Bernsmann noch herausragend im Eins-gegen-Eins gegen den quirligen YEG-Stürmer, nach 30 Minuten ließ sich die VfB-Defensive aber auskontern und auch Bernsmann konnte den inzwischen

verdienten 1:1-Ausgleich nicht verhindern.

Nach dem Seitenwechsel kamen die Gäste besser in die Partie. Der VfB wurde aber durch seine Greif-Wolters-Tersluisen Offensive immer wieder gefährlich. Jedoch war es nach einer Stunde YEG Hassel, die mit starker Hilfe von Kirchhellen in Führung gehen konnte. Kurapkat kam zu spät gegen einen Hasseler Stürmer, den Querpass lenkte Martin Jansen an den eigenen Pfosten und von dort fand der Ball den Weg ins eigene Tor. Der VfB wurde aber wieder besser und drängte auf den Ausgleich. Eine schöne Flanke von Christopher Knyn beförderte Greif per Seitfallzieher knapp über das Tor und kurze Zeit später schoss selbiger aus kurzer Entfernung nur den Keeper an. In der 80. Minute fiel dann doch noch der Ausgleich: Wieder fand eine Greif-Ecke den Kopf von Jens Kurapkat und von dort den Fuß von Tersluisen, der keine Probleme hatte zum 2:2-Endstand einzuschieben.

Der VfB befindet sich damit nach sieben Spieltagen auf einem sehenswerten dritten Tabellenplatz, auch wenn man bedenken muss, dass die anderen Vereine noch Spiele nachzuholen haben.

VfB: Bernsmann – Knyn, Kurapkat, Jansen, Jesenek (60. Yeginer) – Mentzel (83. Laustroer), Balke, Burke (55. Peter) – Greif (80. Hetkämper), Wolthaus, Tersluisen



Spielplan Hinrunde

06.09.20	F.S.M. Gladbeck - VfB III	1 : 1
13.09.20	VfB III - SV Erle 08 II	1 : 8
19.09.20	Spfr. Haverkamp II - VfB III	1 : 3
27.09.20	VfB III - SuS Beckhausen 05 II	7 : 0
04.10.20	VfB III - Wacker Gladbeck	3 : 1
11.10.20	SV Hansa Scholven - VfB III	5 : 2
18.10.20	VfB III - YEG Hassel III	2 : 2
25.10.20	DJK Teutonia Schalke II - VfB III	:
08.11.20	VfB III - SB Gladbeck	:
15.11.20	SV Horst-Emscher 08 III - VfB III	:
29.11.20	VfB III - DJK Eintracht Erle II	:
06.12.20	SW Bülse - VfB III	:
13.12.20	spielfrei	
20.12.20	DJK Arminia Hassel - VfB III	:

Tabelle nach dem 7. Spieltag

1	SV Hansa Scholven	7	5	1	1	21 : 10	16
2	Erlar SV 08 2	5	5	0	0	37 : 6	15
3	VfB Kirchhellen 3	7	3	2	2	19 : 18	11
4	BV Rentfort 3	6	3	1	2	27 : 10	10
5	SG Preußen Gladbeck 2	6	3	1	2	15 : 11	10
6	DJK Arminia Hassel	6	3	1	2	11 : 10	10
7	SuS Schwarz-Blau Gladbeck	3	3	0	0	10 : 1	9
8	SuS 05 Beckhausen 2	6	3	0	3	15 : 14	9
9	YEG Hassel 3	5	2	1	2	11 : 20	7
10	SV Horst-Emscher 08 3	4	1	2	1	10 : 7	5
11	F.S.M. Gladbeck 2	5	1	2	2	7 : 7	5
12	Schwarz-Weiß Buer-Bülse	5	1	2	2	8 : 11	5
13	DJK Eintracht Erle 2	4	1	1	2	6 : 8	4
14	Wacker Gladbeck	7	1	0	6	10 : 36	3
15	DJK Teutonia Schalke 2	4	0	2	2	5 : 12	2
16	Spfr. Haverkamp 1969	6	0	0	6	4 : 35	0

Westfalia Buer II 4:3 VfB Kirchhellen IV

Zum Nachholspiel in Buer trat die Vierte Mannschaft am 8. Oktober zu einem Flutlichtspiel auf Asche an. Durch das regnerische Wetter war der Platz schnell in einem schlechten Zustand, was der Vierten nicht in die Karten spielte. Die Vierte begegnete sich auf Augenhöhe mit dem Gegner aus Buer. Beide Mannschaften tasteten sich in den ersten 15 Minuten ab und wirkliche Chancen konnten nicht herausgespielt werden. In der 25. Minute konnte sich Jens Kahnert auf rechts außen durchsetzen, legte quer in die Mitte auf Kosse, dieser behielt die Übersicht und konnte auf Risthaus ablegen. Dieser ver-

wandelte sicher aus 16 Metern flach unten ins rechte Eck. Mit diesem Ergebnis ging es in die Pause. Die Trainer verlangten auch in der zweiten Halbzeit weiterhin so konzentriert aufzutreten, doch in der 53. Minute konnte Westfalias Stürmer den Ausgleich zum 1:1 erzielen. Daraufhin entwickelte sich ein spannendes Spiel mit vielen Fouls und Unterbrechungen. Der Schiedsrichter verlor mehr und mehr die Kontrolle über das Spiel. Es folgten einige Torraumszenen auf beiden Seiten. Durch einen langen Ball über die rechte Seite konnte Buer das 2:1 erzielen. Kirchhellen antwortete prompt. Risthaus Freistoß aus dem

rechten Halbfeld fand keinen Abnehmer und so trudelte Ball am langen Pfosten ins Tor. Wiederum zwei Minuten später erzielte Buer das 3:2. Wieder ein Konter und wieder über die rechte Seite. In der 83. Minute konnte Einwechselspieler Sven Peter noch das 3:3 erzielen. Kirchhellen wollte unbedingt den Sieg, doch auch das vierte Gegentor wurde durch einen langen Ball und einen Konter erzielt.

Kirchhellen bleibt an dem Abend unverdient ohne Punkt. An der Einstellung mangelte es nicht, nur ab und zu fehlt das Glück und der Gegner macht das Tor anstatt man selbst.

SSV Buer 07/28 III 5:0 VfB Kirchhellen IV

Am 11. Oktober ging es für die Vierte zum Auswärtsspiel nach Buer. Die Vierte musste auf einige Ausfälle verzichten und trat etwas ersatzgeschwächt an. Zu allem Überfluss verletzte sich Kapitän Möhlmann bereits nach 15 Minuten und musste vom Platz. Kirchhellen stellte um, was allerdings gut aufgefangen werden konnte. Durch eine Ecke konnte Buer mit 1:0 in Führung gehen. Der Ball konnte nicht richtig geklärt werden und

so konnte Buers Angreifer aus 16 Metern einschleichen. Auch das 2:0 entstand durch eine Standardsituation. Nach einem Foul an der 16'er Kante verwandelte der Buerer Stürmer den Freistoß direkt ins linke untere Toreck. So aus dem Spiel heraus konnte Buer sich keine Chancen erarbeiten, weil die Kirchhellener Defensive sicher stand. In der zweiten Halbzeit zog Buer das Tempo gut an und konnte durch einen Elfmeter zum 3:0 kommen. Auch

das 4:0 und 5:0 folgten. Hetkämper-Flockert, Kosse und Miermann hatten noch die Chance für den Ehrentreffer, diese wurden aber vergeben.

In diesem Spiel fehlte es an der richtigen Einstellung. Man war zu oft zu weit von den Gegenspielern entfernt und in der zweiten Halbzeit hätte das Ergebnis auch deutlich höher ausfallen können.

Spielplan Hinrunde

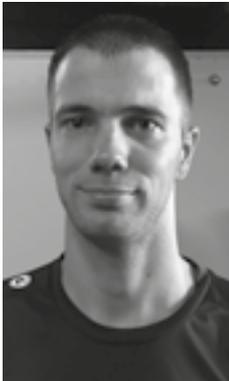
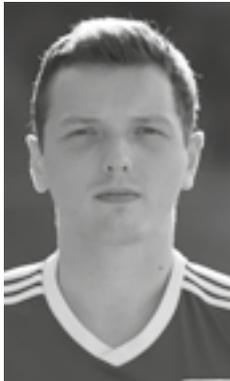
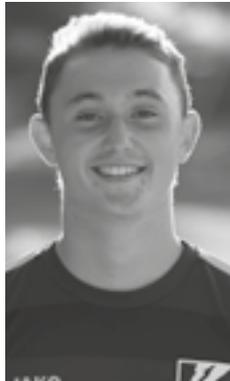
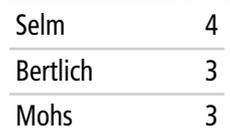
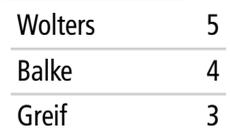
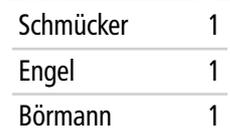
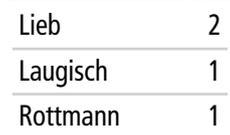
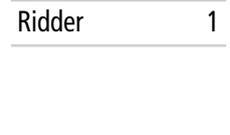
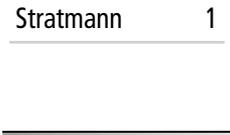
04.09.20	TSV Feldhausen - VfB IV	1 : 4
13.09.20	VfB IV - VfL Grafenwald II	0 : 5
20.09.20	Spvg Westfalia Buer II - VfB IV	ausg.
27.09.20	spielfrei	
04.10.20	VfB IV - Wacker Gladbeck II	Gast zg.
11.10.20	SSV Buer III - VfB IV	5 : 0
18.10.20	VfB IV - BV Horst-Süd II	abg.
25.10.20	spielfrei	
08.11.20	VfB IV - SB Gladbeck II	:
15.11.20	SV Horst Emscher IV - VfB IV	:
29.11.20	VfB IV - VfL Grafenwald IV	:
06.12.20	spielfrei	
13.12.20	VfB IV - Spfr. Haverkamp III	:
20.12.20	Adler Ellinghorst II - VfB IV	:
14.02.21	VfB IV - SC Hassel II	:

Tabelle nach dem 7. Spieltag

1	SV Horst-Emscher 08 4	7	6	0	0	26 : 7	18
2	Schwarz-Blau Gladbeck 2	7	4	1	2	26 : 12	13
3	VfL Grafenwald 4	4	4	0	0	27 : 4	12
4	VfL Grafenwald 2	4	3	0	1	27 : 5	9
5	SSV Buer 07/28 3	5	3	0	2	17 : 11	9
6	SpVgg Westfalia Buer 2	4	3	0	1	14 : 12	9
7	VfL Resse 08 3	5	3	0	2	9 : 8	9
8	BV Rentfort 4	5	2	1	2	24 : 13	7
9	SC Hassel 2	4	2	0	2	11 : 6	6
10	VfB Kirchhellen 4	4	1	0	3	7 : 15	3
11	Adler Ellinghorst 2	4	1	0	3	13 : 30	3
12	BV Horst Süd 2	6	1	0	5	9 : 44	3
13	Spfr. Haverkamp 1969 3	5	0	0	5	3 : 23	0
14	DJK TSV Feldhausen 66	5	0	0	5	6 : 29	0



DIE SPARKASSE PRÄSENTIERT

1. Mannschaft		2. Mannschaft		3. Mannschaft		4. Mannschaft		A-Jugend		B-Jugend	
	Selm 4		Igelbüscher 6		Wolters 5		Große-Kreul 2		Schmücker 1		Lieb 2
	Bertlich 3		Schafeld 4		Balke 4		Peter 2		Engel 1		Laugisch 1
	Mohs 3		Schwandt 4		Greif 3		Risthaus 2		Börmann 1		Rottmann 1
	Jenke 1		Teschke 2		Tersluisen 2		Ridder 1		Mengering 1		
	Markmann 1		Knipping 2		Schulte-Terhusen 1				Kemmann 1		
	Schmücker 1				Igelbüscher 1						
	Stratmann 1				Kurapkat 1						
					Knyn 1						

**Getränke - Fachhandlung
Fassbier - Vertrieb**

Getränke Kockers

**Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 74 00**

**HERREN SALON
SCHWARTZ**

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr

Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

www.herrensalon-schwartz.de



0 20 45 /
4 14 50 70



AKTUELL.
INFORMATIV.
LEBENDIG.

Politik

Gesellschaft

Kultur

Lifestyle

Für Sie vor Ort

Hier finden Sie u.a. auch
viele Fotostrecken und
Infos zu Unternehmen...

ALLES in und rund um Kirchhellen
auf nur EINER Internetseite!

www.kirchhellen.online



Ihr Partner für Bus- & Gruppenreisen

BOKA-Tours GmbH

Schulze-Delitzsch-Straße 1 • 46244 Bottrop/Kirchhellen
Tel. 02045 / 407330 • Fax 02045 / 407331
info@boka-tours.de • www.boka-tours.de

*Für die schönsten
Tage im Jahr...*



Gahlener Reiseshop

Pauschalreisen • Kreuzfahrten
Städtereisen • Rundreisen • Kegeltouren

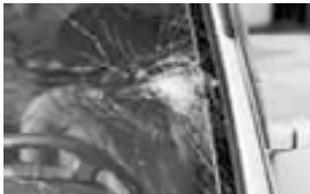
Gahlener Reiseshop • Inh. Christoph Wrobel

Kirchstraße 89 • 46514 Schermbeck/Gahlen
Tel. 02853/91648 • Fax 02853/91648
info@gahlener-reiseshop.de • www.gahlener-reiseshop.de



**Autoglas
Thomas Altenbeck**

Heinrich Hertz Str. 4a • 46244 Bottrop • Tel.: 02045-414640 • Fax: 02045-414620 • www.wintec.de • bottrop@pkwglas.de



Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme
freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen

Reifen GEDIK



Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de



Markisen-Stein lässt die E4 des VfB Kirchhellen nicht im Regen stehen

Rechtzeitig zu Beginn der zunehmend nassen Jahreszeit hat die E4 des VfB Kirchhellen mit der Schattenplätze GmbH und ihrer hauseigenen Marke Markisen-Stein aus Dorsten einen großzügigen Sponsor für einen kompletten Satz von insgesamt 15 neuen Regenjacken gefunden. Somit können die Jungs dem trüben Wetter während des Trainings- und Spielbetriebs demnächst nicht mehr nur mit warmen Gedanken trotzen, sondern auch mit dem neuen, wasserabweisenden Textil im VfB-Look. Nicht ganz frei von Ironie lachte die Herbstsonne bei der Übergabe noch einmal kräftig auf die Nachwuchskicker herab, so dass der erste Einsatz der Regenjacken noch auf sich warten lässt.



Geschäftsführer und Sponsor David Koch, Trainer Marc Teschke sowie einige der Jungs der E4 freuen sich hier im Bild, dass man zukünftig Wind und Wetter trotzen kann.

„Schön, dass wir so dazu beitragen können es den Kindern bei starkem Regen etwas angenehmer auf dem Platz zu machen und gleichzeitig unser Produktportfolio erweitern konnten.“, sagt David Koch, Geschäftsführer der Schattenplätze GmbH mit einem Augenzwinkern. Denn auch wenn dessen Geschäftsmodell sich für gewöhnlich eher

dem Schutz vor der Sonne widmet, freuen sich beide Seiten über die gelungene Aktion.

Wenn David Koch nicht gerade im Dienst der guten Sache unterwegs ist, empfängt er und

sein Team auf rund 2.000 qm Ausstellungsfläche das ganze Jahr über Besucher an der Wienbecke 75 in Dorsten zwecks Beratung und Verkauf von Markisen, Sonnensegeln und -schirmen sowie Gartenmöbel.



Vereinte Volksbank eG
Dorsten · Kirchhellen · Bottrop

PRÄSENTIERT

DIE NÄCHSTEN

HEIMSPIELE

DER JUGENDABTEILUNG

24.10.2020

U13 I - 1.FC Bocholt

12.15 Uhr

25.10.2020

U19 – SSV Buer II

10.45 Uhr

31.10.2020

U8 – SuS 09 Dinslaken VII

09.00 Uhr

U11 G - SG Eintracht GE

09.45 Uhr

U10 II – SuS 09 Dinslaken V

09.45 Uhr

U9 - FC Schalke 04 U8

10.00 Uhr

U13 II - SC Hassel

10.45 Uhr

U13 III - Hansa Scholven

12.00 Uhr

U13 - TuS Haltern

13.30 Uhr



Fischer Marmor
Exclusives aus Granit und Marmor



Fachgerechte Maßarbeiten
Küchenarbeitsplatten
Thekenplatten
Fensterbänke
Treppenstufen
und vieles mehr...

Hegestraße 17 | 46244 Kirchhellen
Telefon (02045) 2563 | Telefax (02045) 6842

über 50 Jahre meisterhaft

maler brauckmann
exclusive raum- und fassadengestaltung

- malerstudio • innengestaltung
- wärmedämmung • bodenbelagsarbeiten
- fassadengestaltung • trockenbau

am Schölsbach 11 | 46244 bot.-kirchhellen
telefon 0 20 45 - 38 35 | fax 0 20 45 - 8 31 06
www.maler-brauckmann.de

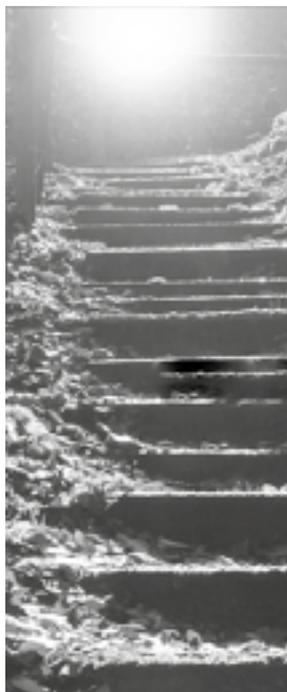
WiFi GmbH

Wirtschafts- und Finanzberatungs

Sind Sie mit Ihrer Wohnungsverwaltung unzufrieden?
Wir helfen, preiswert und kompetent.
WiFi Wirtschafts- und Finanzberatungs GmbH
Wehlingsweg 4 ■ 45964 Gladbeck
Tel. 02043 / 939228 ■ Email: wifi-gladbeck@t-online.de

STRATMANN
Bestattungen

Jedem Leben ein Zeichen setzen



46244 Bottrop-Kirchhellen
Hackfurthstraße 5
Tel: +49 20 45 - 24 17
Fax: +49 20 45 - 8 38 23

45966 Gladbeck-Rentfort
Kampstraße 2
Tel: +49 20 43 - 98 78 11

info@stratmann-bestattungen.de
www.stratmann-bestattungen.de

Tischlerei
Surmann



Tischlerei
Christian Surmann

Heuweg 20
46244 Kirchhellen
Tel.: 02045 - 67 47
Mobil: 0171 - 3 41 02 77

Werkstatt

Bottroper Str. 22
46244 Kirchhellen
Tel.: 02045 - 8 41 04
Fax: 02045 - 8 53 77

www.tischlerei-surmann.de

Seit 1975

PISA
EISCAFE

Frühstück täglich 9⁰⁰ - 12³⁰ | sonntags 10⁰⁰ - 12³⁰

Hauptstr. 43 | 46244 Kirchhellen
Tel. 02045 - 81 580



U13 im doppelten Testspieleinsatz

Die U13 des VfB Kirchhellen fertigte als frisch gebackener Stadtmeister im Testspiel GSG Duisburg mit 16:0 (9:0) ab. Egzon Sokoli traf in der einseitigen Partie fünf Mal. Spielerisch setzen die Jungs die Vorgaben der Trainer gut um und kombinierten in der Offensive teilweise geschickt. Auch die Defensive stand sicher. Levin Hahnefeld im Tor verbrachte einen ruhigen Tag.

Kader: Levin - Henry, Fatlind, Lennard, Lasse, Moritz, Emil - Lukas, Luca, Nael, Egzon, Ole, Tom.

Tore: Egzon (5), Luca (3), Nael, Lukas, Tom (2), Lasse, Ole (2), Eigentor.

Im darauffolgenden Test badete die U13 im Wechsel der Gefühle und trennte sich von den Sportfreunden Stuckenbusch mit 3:3 (1:2). Das letzte Wort hatten die Gäste. Mit dem Schlusspfiff fiel der Ausgleich.

Bereits nach fünf Minuten lagen die Kirchhellener nach zwei Unkonzentriertheiten 0:2 zurück. Danach übernahm der VfB-Nachwuchs



das Kommando und drehte die Partie durch Tore von Luca (2) und Tom in ein 3:2. Mit der letzten Aktion des Spiels gelang den fairen Gästen aus Stuckenbusch der 3:3-Ausgleich. Am Ende ein korrektes Ergebnis.

Kader: Arti, Lasse, Maurice, Fatlind, Emil, Henry, Moritz, Luca, Nael, Lukas, Tom, Henry, Egzon.

Tore: Luca (2), Tom

Siebe Gebäudereinigung sponsert U15

Die Firma SIEBE Gebäudereinigung OHG, vertreten durch Firmeninhaber Daniel Siebe, unterstützt auch in diesem Jahr wieder die C-Junioren des VfB! Die Bezirksliga-Mannschaft und das Trainer-team Winterkorn/Vittori bedanken sich für die neue Ausstattung!



Kunststoffhandel Rexin sponsert die U8

Vor dem Derby gegen den VfL Grafenwald wurden die Jungs der U8 mit einem neuen Trikotsatz ausgestattet. Die Jungs und das gesamte Trainerteam haben sich riesig darüber gefreut und bedanken sich recht herzlich bei ihrem neuen Sponsor „Kunststoffhandel Rexin - Ihr Spezialist für Terrassenüberdachungen, Balkongeländer, Carports und Haustürvordächer“ für die Unterstützung!



Ferien und ein Problemspiel

Maik war in der letzten Woche Donnerstag abends bei der Nachholbegegnung in der KLA Herne zwischen dem SV Holsterhausen und Marokko Herne angesetzt. Beide waren bis dahin ungeschlagen, wobei coronabedingt Holsterhausen zwei Spiele weniger bestreiten konnte. Des Weiteren war die Partie als Problemspiel gekennzeichnet, da es in der Vergangenheit anscheinend zu Differenzen zwischen den beiden Teams gekommen war.

Unter Flutlicht vor 23 Zuschauern ging es direkt nach 5 Minuten los. Hoher Ball, zwei gegnerische Spieler gehen zum Ball, der Heimspieler mit dem Kopf, der Gegner mit dem gestreckten, hohen Bein. Der Gästeanführer trifft den Holsterhausener Spieler mit voller Wucht am Kopf. Dieser bleibt kurz regungslos auf dem Kunstrasen liegen. Rudelbildung, Vorwürfe, Anfeindungen direkt in der Anfangsphase waren der Fall. Rot für Marokko war die Folge, der getroffene Spieler konnte nach kurzer Behandlung zum Glück ohne große Verletzungen weiterspielen.

Trotz Unterzahl der Gäste gab es ein munteres Hin und Her, so dass man überhaupt nicht merkte, dass Marokko mit einem Spieler weniger auf dem Feld war.

So gingen die Gäste in der 26. Minute dann auch in Unterzahl mit 1:0 in Führung, welche die Gastgeber jedoch kurz vor der Halbzeitpause (39. + 45+6) drehen konnten. Aufgrund des späten Führungstreffer in der langen Nachspielzeit wurde die Schuld für das Gegentor beim Schiedsrichter gesucht...

In Halbzeit 2 konnte Marokko in der 52. und 65. Minute die Partie wieder drehen und führte bis zur 67. Minute, als Holsterhausen das 3:3 erzielte.

Acht Minuten später dann wieder der (verdiente) Führungstreffer für Marokko zum 4:3. Nun glaubte niemand mehr daran, dass die Gastgeber noch einen Punkt Zuhause halten können, zumal die Gäste weiterhin nach vorne spielten und sich Chancen erarbeiteten, allerdings zum Teil kläglich vergaben.

Kurz vor Ende dann doch noch ein Aufbäumen der Heimelf. Alles nach vorne, koste es was es wolle. Marokko war konditionell am Ende und fing sich so in der 89. + 90. Minute die Gegentreffer 4 und 5 ein.

So blieben in einer anfangs hektischen, über die gesamte Spielzeit sehr angespannten Begegnung die Punkte in Holsterhausen und der Schiedsrichter war aufgrund des frühen Feldverweises aus Sicht von Marokko daran Schuld....

Am darauf folgenden Sonntag war Maik als Beobachter in der LL3 bei der Begegnung zwischen SSV Buer und dem SV Brackel unterwegs.

Das SR-Team aus Hagen machte ein ordentliches Spiel, Buer gewann die Partie in der Nachspielzeit mit 1:0.

Viele von unseren SR hatten, wie die Teams auch, Ferien. Marlon Neumann wollte ein paar Tage wegfahren, ist aber wegen Corona nicht weggekommen. Hansjörg Rommel ist mit der Familie zu seinen Verwandten an den Bodensee gefahren. Nur kalt war es dort. Jetzt wieder zu Hause wird der neue Rollrasen winterfest gemacht.

Am kommenden Mittwoch darf die Regionalligapartie in Münster beobachten. Karl-Heinz Tripp verbrachte viel Zeit mit seinen Hunden.

Ferid Tasbasi konnte seinen 23. Geburtstag leider nicht feiern. Erst einmal die Kontaktregeln sprachen dagegen und er hatte schwere Krankheitssymptome. Das heutige Ergebnis des Testes war negativ. Soweit, so gut. Ulrich als Coronabeauftragter kümmerte sich um den Coronafall bei unserer 4. Mannschaft. Von dem Team sind jetzt 17 Personen in Quarantäne. Wir wünschen allen Beteiligten eine schnelle und gute Genesung. Günter Scheid schaute sich letzten Sonntag das Spiel unserer 2. Mannschaft in Buer an. Der junge SR gefiel ihm recht gut.

Zuschauerfrage:

Während eines Zweikampfs im Mittelkreis verliert der Spieler Nummer 6 des Heimvereins ohne eigenes bzw. gegnerisches Verschulden einen Schuh. Der Gegenspieler gelangt in Ballbesitz und spielt seinen 20 Meter entfernten Mitspieler an. Sofort attackiert der Spieler Nummer 6 den nun in Ballbesitz befindlichen Gegner; sein verlorener Schuh liegt zu diesem Zeitpunkt noch im Mittelkreis. Wie reagiert der Unparteiische?

Antwort:

Der Unparteiische lässt weiterspielen, da der Spieler seinen Schuh erst spätestens in der nächsten Spielunterbrechung anziehen muss, er zuvor aber durch sein unverschuldetes Verhalten des Schuhs keinen Nachteil erleiden darf und somit auch mit nur einem Schuh am laufenden Spiel teilnehmen darf.

Bis zum nächsten Mal
Das SR-RED Team

Bottrop Wartung und Reparatur von LKW
 An der Knippenburg 113 • 46238 Bottrop • Tel. (02041) 68 90 71 • Fax 6 44 89



SCANIA
Scania-Servicepartner



SCHMITZ CARGOBULL
The Trailer Company.

SCHRAVEN

TRUCK & TRAILER SERVICE



XL SERVICE
FÜR TRANSPORTER

Stollenstraße 19 • 45966 Gladbeck • Tel. (02043) 4 67 10-0 • Fax 4 67 10-71

Wartung und Reparatur von PKW/LKW **Gladbeck**



Neue Corona-Richtlinien

- Auf der gesamten Sportanlage ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen.
- Während des Spiels oder Trainings können Spieler und Trainer den Schutz ablegen, sollten ihn jedoch in unmittelbarer Nähe bereithalten.
- Zuschauer müssen während des gesamten Spiels einen Mund-Nasen-Schutz tragen.
- Wird gegen die Richtlinien dieses Hygienekonzepts verstoßen, können Mitglieder vom Trainings- und Spielbetrieb ausgeschlossen werden. Fehlverhalten wird als vereinsschädigendes Verhalten interpretiert.
- Es dürfen sich maximal vier Personen gleichzeitig in jeder Kabine aufhalten.
- Urlaubsreisen in Risikogebiete sollten beim Trainer bzw. Vorstand gemeldet werden.
- Das Naseputzen auf dem Platz sollte vermieden werden. Nach dem Naseputzen sollte das Taschentuch direkt entsorgt und die Hände desinfiziert werden.
- Das Gelände ist nach dem Training zeitnah zu verlassen.
- Das Vereinsheim bleibt für den Publikumsverkehr bis auf Weiteres geschlossen

Verkaufsstand am Kunstrasenplatz

- Der Verkaufsstand am Kunstrasenplatz ist von maximal zwei Personen besetzt.
- Verhaltensregeln für diese Personen liegen im Verkaufsraum.

Feiern

- Feierlichkeiten vom VfB Kirchhellen sind ausdrücklich unerwünscht.



Autohaus Christoph Bellendorf

SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



ŠkodaService



SEAT

UNSER DORF
UNSER VEREIN



Ihr Mazda-Vertrauenshändler

ÜBER
35 JAHRE!

Autohaus
ROTTMANN GmbH
Ihr Team für Qualität und Leistung

Reparaturen aller
Fahrzeugmodelle

Ihr Partner für Mazda –
Neufahrzeuge
und Gebrauchtwagen

Ständige
Aktionsangebote

Raiffeisenstr. 9 | 46244 Kirchhellen | Tel. 02045 82626 | www.mazda-autohaus-rottmann.de

Bio-Metzgerei & Catering

Scharun

Leidenschaft & Tradition seit 1912



Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze –
sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

Biometzgerei Scharun

Bottrop City: Poststraße 10 • Tel 02041 20646
Kirchhellen: Hauptstraße 47A • Tel 02045 7471
www.scharun.de



DE - ÖKO - 003



VfB Kirchhellen 6. Spieltag

Im Seniorenbereich des VfB Kirchhellen hakt es an allen Ecken und Enden. Zur Zeit hinken die Teams den oberen zwei Dritteln ihrer jeweiligen Ligen überwiegend hinter her. Dem gegenüber macht der Nachwuchs meist positive Schlagzeilen, weil es mit der zweiten Jungen13-Mannschaft sogar einen Tabellenführer gibt.

VfB Kirchhellen I – ETG Recklinghausen 3 : 9

Es ist zwar erst der vierte Mannschaftswettbewerb für das Aushängeschild in Kirchhellen, da zwei Spiele auf einen späteren Zeitpunkt verschoben wurden, doch gegen die ETG aus Recklinghausen war eindeutig mehr drin, als es das klare Ergebnis aussagt. Ohne Dominik Blass wurde es trotz der Tatsache,

weiterhin ohne Doppel spielen zu müssen, ein langer Sportabend. Sechs Partien gingen über fünf Sätze, von denen Martin Jaster und Peter Josten die Hälfte für den VfB entscheiden konnten. Ersatz Dennis Olschewski sahen die Teamkollegen den langen Trainingsrückstand an, da er trotz aller Bemühungen doch

relativ chancenlos war. Am kommenden Mittwoch ist dann im Nachholspiel der TTV GW Schultendorf II zu Gast in Kirchhellen.

Punkte: Martin Jaster (2); Peter Josten

SuS Bertlich II – VfB Kirchhellen II 10 : 2

Obwohl in Bestbesetzung angetreten gab es in Bertlich gegen den ungeschlagenen Mitta-

bellenführer nichts zu holen.

Punkte: Uwe Gronski-Schaefer (2)

VfB Kirchhellen III – TTC BW Ückendorf 4 : 8

Punkte: Gerd Olschewski (2); Frank Wehner; Mike Kellermann

VfB Kirchhellen V – TTC Horst-Emscher III 4:4

Punkte: Birgit Hirt (1); Christoph Böttcher (1); Michael Reiterer (2),

Jungen15: TTV H.-Dorsten – VfB Kirchhellen 5:4

Punkte: Julie Fichtner (1:2); Elena Fichtner (1:1); Lars Lindemann (1:1);

Matthias Brauckmann (1:1);

Jungen13: TTV H.-Dorsten – VfB Kirchhellen I 0 : 8

Punkte: Julie Fichtner (2); Elena Fichtner (2); Lars Lindemann (2); Matthis Brauckmann (2)

VfB Kirchhellen II – VfL Hüls 8 : 1

Punkte: Erik Stauvermann (3); Dario Luca Dygrün; Lenn Louis Koch (2); Emil Zappe (2)

Ihre Gesundheit in guten Händen



- Bindegewebsmassage
- Bobath
- Gymnastikgruppen
- Hausbesuche
- KG-Geräte
- Kiefergelenksbehandlung
- Kranio-Sakrale Therapie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Massage
- Medizin. Muskeltraining
- Osteopathie
- Skoliosebehandlung
- Sportphysiobehandlung

**KIRCHHELLENER
THERAPIEZENTRUM**

Praxis für
Physiotherapie  Praxis für
Osteopathie 

www.kirchhellener-therapiezentrum.de

Kirchhellener Ring 76
46244 Bot.-Kirchhellen

FON 0 20 45 23 73

© Fotos: fotolia.com

Tribünenkratzer lassen die Schläger schwingen

Unsere Tribünenkratzer haben am 12. Oktober wieder gezeigt, welche wichtige Rolle der Faktor „Spaß“, beim Ehrenamt einnehmen sollte.

Ein zweistündiger Golfschnupperkurs in Oberhausen reichte am Ende nicht, um den Golfschläger gegen den Fußballschuh einzutauschen. Bei optimalen Bedingungen zeigte man sich in gewohnter Manier relativ treffsicher. Michael Stratmann verriet mit einem zwinkernden Auge: „Trotz attraktiven Angebotes aus Oberhausen, haben wir uns nicht als Golfkratzer anheuern lassen. Wir bleiben dem VfB treu“.

Am Ende gab es Fleischwurst, Frikadellen, Senf und Brötchen und alle waren glücklich über dieses schöne Erlebnis.

Der VfB Kirchhellen ist unglaublich dankbar und stolz solche Leute wie „die Tribünenkratzer“ im Verein zu haben.



Der VfB-Pottcast

In der aktuellen Folge unseres legendären VfB-Pottcasts dreht sich alles um das Thema „Schiedsrichter“. Stefan Tendyk

berichtet von den vielen Facetten im Alltag eines Schiedsrichters und seinem kuriosen Einsatz beim Bundesligaspiel des FC Schalke 04. Alle Folgen unseres VfB-Pod-

casts, könnt ihr auf unserer Homepage, www.vfb-kirchhellen.de/pottcast oder auf Spotify Euch anhören und herunterladen. Viel Spaß.



VfB-Blättchen Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

Redaktion

Bastian Aversch (verantwortlich)
Klaus Radeck
Jens Kurapak

Josua Garz
Gerd Tribowski
Ulrich Sabellek

Kontakt

Bastian Aversch
Telefon: 01522 6038529
info@vfb-kirchhellen.de
www.vfb-kirchhellen.de

OSTERMANN CENTRUM BOTTROP



Besuchen Sie
uns auch online:
ostermann.de



DEUTSCHLANDS VIELSEITIGES EINRICHTUNGS-CENTRUM!

**IMMER EINE IDEE VORAUSS -
5 WOHN-SPEZIALISTEN IN EINEM CENTRUM!**

**EINRICHTUNGSHAUS
OSTERMANN**

**DAS FULL-SERVICE
EINRICHTUNGS-CENTRUM.**
Hier finden Sie für jeden
Geschmack und für jedes
Budget die optimalen Möbel.
Überzeugen Sie sich selbst!



Alles sofort für
Dein Zuhause

TRENDS

by **OSTERMANN**

SOFORT WOHNEN.
Das Ideencenter, jung,
cool, stylish, retro oder
witzig. Wohnweisende
Einrichtungsideen gleich
zum Mitnehmen.



Design
zum
In-Preis!

LOFT
by **OSTERMANN**

RÄUME NEU ERLEBEN
LOFT bietet Design-
Möbel für alle, die sich so
einrichten wollen, wie es
ihrem eigenen Lebensstil
entspricht.



Alles sofort
fürs Kind

Baby
TRENDS
by **OSTERMANN**

**ALLES SOFORT
FÜRS KIND**
Der Mega-Fachmarkt für
unsere jüngsten Kunden.
Das komplette Babysortiment
von Autositz bis Kuscheltier.



**KÜCHEN-
FACHMARKT**

**KÜCHEN
CENTRUM**

**1 CENTRUM, 4 WELTEN
UND 1000 ALTERNATIVEN!**
Alles unter einem Dach!
Die ganze Welt der Küchen –
präsentiert in 4 einzigartigen
Fachbereichen.



ÖFFNUNGSZEITEN: Mo - Sa: 10.00 - 20.00 Uhr • Das Restaurant ist bereits ab 9.00 Uhr für Sie geöffnet!

**OSTERMANN
CENTRUM BOTTROP**

Einrichtungshaus Ostermann GmbH & Co. KG • Firmensitz: Fredi-Ostermann-Str. 1-3, D-58454 Witten

Gewerbepark Bottrop Boy/Welheim an der
B224 zwischen A2 u. A42, Ruhrölstr. 1
Telefon 0 20 41 - 4 74 20

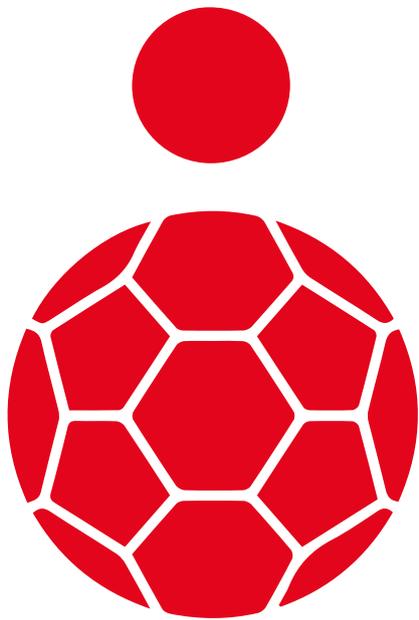
 Buslinie 260, Haltestelle
Am Jugendkombihaus

Über 100.000 Artikel auf
ostermann.de
im Online-Shop

Die großen Einrichtungs-Centren in NRW und auf ostermann.de
OSTERMANN



Gemeinsam ist einfach.



www.sparkasse-bottrop.de

**Das Team an
eurer Seite:**

**Die Mannschaft
der Sparkasse
aus Kirchhellen.**



Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
Bottrop**